# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

*2004* *2009*

*Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων*

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
**2007/0104(CNS)**

4.9.2007

*

# ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη διαχείριση ενός Δικτύου Επικοινωνιών για το περιβάλλον του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS)
(COM(2007)0306 – C6-0215/2007 – 2007/0104(CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Carlos Coelho

***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

| | |
|---|---|
| * | Διαδικασία διαβούλευσης<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| **I | Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| **II | Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης*<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης* |
| *** | Σύμφωνη γνώμη<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ* |
| ***I | Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων* |
| ***II | Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης*<br>*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης* |
| ***III | Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)<br>*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου* |

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

***Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**Σελίδα**

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....5

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη διαχείριση ενός Δικτύου Επικοινωνιών για το περιβάλλον του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS)**
**(COM(2007)0306 – C6-0215/2007 – 2007/0104(CNS))**

**(Διαδικασία διαβούλευσης)**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*,

– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής (COM(2007)0306)[1],

– έχοντας υπόψη το άρθρο 30, παράγραφος 1, σημεία (α) και (β) και το άρθρο 34, παράγραφος 2, σημείο γ), της Συνθήκης ΕΕ,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 39, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΕ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0215/2007),

– έχοντας υπόψη τα άρθρα 93 και 51 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A6-0000/2007),

1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·

2. καλεί την Επιτροπή να τροποποιήσει αναλόγως την πρότασή της, σύμφωνα με το άρθρο 250, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ·

3. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά·

4. ζητεί να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρόταση·

5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

| Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή | Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου |
|---|---|
| Τροπολογία 1<br>Άρθρο 3, παράγραφος 3 | |
| 3. Το Συμβούλιο συντονίζει τις | 3. Το Συμβούλιο συντονίζει τις |

[1] ΕΕ C .. της 11.9.2007, σελ. ..

| | |
|---|---|
| δοκιμές που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη, επικυρώνει τα αποτελέσματά τους ***και ενημερώνει*** σχετικά την Επιτροπή. | δοκιμές που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη, επικυρώνει τα αποτελέσματά τους***, ενημερώνοντας*** σχετικά την Επιτροπή ***και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο***. |

Τροπολογία 2
Άρθρο 5, παράγραφος 2

| | |
|---|---|
| 2. Τα έξοδα που δαπανώνται από τους οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει της ιδίας παραγράφου, βαρύνουν το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. | 2. Τα έξοδα που δαπανώνται από τους οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει της ιδίας παραγράφου, βαρύνουν το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης***, σύμφωνα με τον Κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*** |

Τροπολογία 3
Άρθρο 5, παράγραφος 2α (νέα)

| | |
|---|---|
| | ***2α. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις ανάθεσης, το συγκεκριμένο πλαίσιο αυτής της ανάθεσης, και τα όργανα στα οποία ανατίθενται τα καθήκοντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1.*** |

Τροπολογία 4
Άρθρο 5, παράγραφος 5α (νέα)

| | |
|---|---|
| | ***Άρθρο 5α*** |
| | ***Ασφάλεια*** |
| | ***Η Επιτροπή εγκρίνει τα απαραίτητα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης και της έγκρισης προγράμματος ασφάλειας, σε σχέση με το δίκτυο επικοινωνιών.*** |

Τροπολογία 5
Άρθρο 9, παράγραφος 2

| | |
|---|---|
| 2. ***Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης υπόκειται σε*** κοινοποίηση εκ μέρους του αναπληρωτή γενικού γραμματέα του Συμβουλίου προς την Επιτροπή ότι δεν συνάφθηκε καμία συμφωνία ή σύμβαση όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών δικτύου και ασφαλείας για τις ανταλλαγές δεδομένων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφο.. | 2. ***Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την ημερομηνία της δημοσίευσής της και μετά από*** κοινοποίηση εκ μέρους του αναπληρωτή γενικού γραμματέα του Συμβουλίου προς την Επιτροπή ότι δεν συνάφθηκε καμία συμφωνία ή σύμβαση όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών δικτύου και ασφαλείας για τις ανταλλαγές δεδομένων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφο. |

# ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Τα συστήματα SIS 1+ και SIRENE λειτουργούν επί του παρόντος στο δίκτυο επικοινωνίας SISNET. Την τρέχουσα σύμβαση για αυτές τις υπηρεσίες του δικτύου SISNET τη διαχειρίζεται εκ μέρους των κρατών μελών ο αναπληρωτής γενικός γραμματέας του Συμβουλίου και χρηματοδοτείται από κοινού από τα κράτη μέλη.

Το σύστημα SIS II έχει αναπτυχθεί σε αντικατάσταση του SIS 1+, το οποίο σε αντίθεση με το τελευταίο πρέπει να χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ και να λειτουργεί στο δίκτυο s-TESTA. Η προθεσμία που έχει ορισθεί για την παράδοση του νέου συστήματος ήταν ο Μάρτιος 2007. Λόγω των διαφόρων προβλημάτων, το σχέδιο έχει καθυστερήσει και η τελευταία πρόβλεψη είναι ότι το SIS II θα λειτουργήσει για τα κράτη μέλη με την χρήση του SIS 1 + στις 17 Δεκεμβρίου 2008.

Ωστόσο, η σύμβαση για το SISNET εκπνέει στις 13 Νοεμβρίου 2008. Αυτό δημιουργεί μια πολύ δύσκολη κατάσταση διότι δεν θα παρέχεται υπηρεσία δικτύου μεταξύ 13 Νοεμβρίου 2008 και 17 Δεκεμβρίου 2008, γεγονός που θέτει σε σοβαρό κίνδυνο την ύπαρξη της ελεύθερης κυκλοφορίας στον χώρο Σένγκεν. Ο χώρος αυτός χωρίς εσωτερικούς συνοριακούς ελέγχους μπορεί μόνον να υπάρξει εάν ένα δίκτυο επικοινωνιών για το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και τις συμπληρωματικές ανταλλαγές πληροφοριών του συστήματος SIRENE λειτουργούν συνεχώς και σύμφωνα με εξαιρετικά υψηλά πρότυπα ασφάλειας.

Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο αποφάσισε να αναλάβει δράση προκειμένου να εξασφαλίσει την ύπαρξη δικτύου για το SIS 1 + (σύμφωνα με το σύγχρονο χρονοδιάγραμμα, το SISone4all θα πρέπει ήδη να εφαρμόζεται), για την χρονική περίοδο από 13 Νοεμβρίου έως 17 Δεκεμβρίου 2008 (σε περίπτωση που δεν υπάρχουν άλλες καθυστερήσεις για το SIS II). Προβλέπονται οι ακόλουθες δύο παράλληλες δράσεις:

1 - Επέκταση της υπηρεσίας που παρέχεται από το δίκτυο SISNET

Το Φεβρουάριο 2007 αποφασίσθηκε ότι ο αναπληρωτής γενικός γραμματέας του Συμβουλίου (και πάλι ενεργώντας εκ μέρους των αντίστοιχων κρατών μελών) θα έπρεπε να εκδώσει πρόσκληση για την υποβολή προσφορών για την ανανέωση της σύμβασης SISNET με στόχο να εξασφαλίσει ότι η υπηρεσία θα διατίθεται μετά τον Νοέμβριο του 2008.

2. Δημιουργία μιας διπλής λύσης ανάγκης με το δίκτυο s-TESTA

Λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους που συνδέονται με κάθε σύναψη συμβάσεων, το Συμβούλιο αποφάσισε να ζητήσει από την Επιτροπή να προωθήσει τις απαιτούμενες νομοθετικές προτάσεις προκειμένου να καταστεί δυνατή για το σύστημα SIS 1+ η μετάβαση

από το SISNET στο δίκτυο s-TESTA ((διασφαλισμένη διευρωπαϊκή πλατφόρμα επικοινωνίας μεταξύ διοικήσεων, η οποία θα έπρεπε να παρέχεται στα πλαίσια του SIS II), ως μια εναλλακτική λύση δικτύου που καθιστά δυνατή τη συνέχεια της λειτουργίας των συστημάτων Σένγκεν.

ΟΙ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Στις 11 Ιουνίου 2007 η Επιτροπή υπέβαλε δύο προτάσεις: μια για απόφαση του Συμβουλίου και μια για Κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη διαχείριση ενός Δικτύου Επικοινωνιών για το περιβάλλον του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS), για τον οποίο καλείται τώρα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να γνωμοδοτήσει.

Ο γενικός στόχος των προτάσεων της Επιτροπής είναι να παράσχουν μια προσωρινή διπλή λύση ανάγκης που θα δώσει τη δυνατότητα στις δραστηριότητες SIS να συνεχιστούν όταν λήξει η τρέχουσα σύμβαση SISNET και έως ότου ολοκληρωθεί η μετάβαση στο σύστημα SIS II, σε περίπτωση που η διαδικασία υποβολής προσφορών του Συμβουλίου δεν καταλήξει στη σύναψη οιασδήποτε συμφωνίας ή σύμβασης για την παροχή των υπηρεσιών που απαιτούνται για το περιβάλλον SIS.

Η παρούσα πρόταση αποσκοπεί να δημιουργήσει το απαραίτητο νομικό πλαίσιο για αυτήν την προσωρινή λύση, η οποία θα πρέπει να εφαρμοσθεί και να καταστεί λειτουργική το αργότερο την ημερομηνία κατά την οποία λήγει η ισχύς της τρέχουσας σύμβασης SISNET. Ορίζει επίσης τις ευθύνες της Επιτροπής, του Συμβουλίου και των κρατών μελών όσον αφορά το κόστος και τη διαχείριση της εγκατάστασης και της λειτουργίας της.

ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΕΙΣΗΓΗΤΗ

Ο εισηγητής εκφράζει την απογοήτευσή του, ακόμη μια φορά, για όλες τις καθυστερήσεις στην έναρξη των δραστηριοτήτων του SIS II οι οποίες θα εξακολουθήσουν να δημιουργούν προβλήματα. Ωστόσο, έχει πλήρη επίγνωση της ανάγκης να εξευρεθεί λύση στο πρόβλημα αυτό, το οποίο μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ίδια την ύπαρξη του ίδιου του χώρου Σένγκεν.

Το υφιστάμενο πλαίσιο SIS I+ (ή ακόμη και όλο το πλαίσιο του SISone4all) είναι κάτι για το οποίο το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη έχουν απόλυτη ευθύνη. Εφόσον το διακύβευμα είναι ένα καθαρά διακυβερνητικό σύστημα, ο εισηγητής θεωρεί ότι η πλέον οικονομικά αποδοτική λύση θα είναι να συναφθεί μια νέα σύμβαση SISNET που θα εξασφαλίζει ότι το δίκτυο θα είναι διαθέσιμο μετά τις 13 Νοεμβρίου 2008. Αυτό έχει επίσης το πλεονέκτημα της διατήρησης ενός σαφούς νομικού πλαισίου και μιας σαφούς διαχειριστικής δομής.

Ελπίζει ως εκ τούτου ότι η πρόσκληση για την υποβολή προσφορών εκ μέρους του αναπληρωτή γενικού γραμματέα του Συμβουλίου θα αποφέρει το πλέον επιθυμητό αποτέλεσμα, με την έγκαιρη σύναψη σύμβασης που θα χρηματοδοτείται από κοινού από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στα συστήματα SIS 1+ και αργότερα SISone4all.

Η διπλή λύση ανάγκης που προβλέπεται στις προτάσεις αυτές- η εγκατάσταση από την Επιτροπή μιας νέας υποδομής επικοινωνιών για το σύστημα SIS 1+ μέσω ειδικής σύμβασης με τον πάροχο του s-TESTA, η οποία θα χρηματοδοτείται από τον γενικό προϋπολογισμό της

ΕΕ- παρουσιάζει πολύ υψηλούς κινδύνους ως προς τις καθυστερήσεις στο νομικό και τεχνικό τομέα και από άποψη ασάφειας κατά τη λήψη αποφάσεων.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατέστησε πάντοτε σαφές ότι η έναρξη των δραστηριοτήτων του συστήματος SIS II εντός του κοινοτικού πλαισίου έχει απόλυτη προτεραιότητα. Είναι συνεπώς ιδιαίτερα κατακριτέο το γεγονός ότι η δημιουργία και εφαρμογή του νέου δικτύου θα αποσπάσει τελικά ανθρώπινους και δημοσιονομικούς πόρους από το SIS II, τόσο σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης όσο και σε επίπεδο κρατών μελών. Πράγματι, θα χρειασθούν πόροι για τη διαχείριση τριών διαφορετικών σχεδίων συγχρόνως:

- του SIS II

- του SIS one4all

- της εγκατάστασης, της λειτουργίας και της διαχείρισης μιας νέας υποδομής Επικοινωνιών για το περιβάλλον του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS)

Αυτό θα γίνει σε βάρος της μετάβασης στο σύστημα SIS II και θα οδηγήσει σε περισσότερες καθυστερήσεις στην εφαρμογή του σχεδίου SIS II.

Επιπλέον, η οικονομική επίπτωση είναι ιδιαίτερα σοβαρή, εφόσον το κόστος είναι πολύ υψηλό για την προσωρινή λύση (ένα χρόνο) που μας υποβλήθηκε με τις νομοθετικές προτάσεις. Το κόστος του νέου δικτύου θα καλυφθεί από τον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ και είναι σαφώς δυσανάλογο σε σύγκριση με τους στόχους.

Επίσης δεν υπάρχει σαφής καταμερισμός των ευθυνών (συγκεκριμένα, ποιες ευθύνες αναλογούν στο Συμβούλιο και ποιες στα κράτη μέλη, και σε ποιο βαθμό ευθύνεται η Επιτροπή για το θέμα).

Ο εισηγητής θεωρεί κακή την λύση να δημιουργηθεί ένα νέο δίκτυο λόγω των πολύ επιζήμιων συνεπειών που περιγράφονται ανωτέρω. Ωστόσο, όπως έχουν τώρα τα πράγματα, είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι εάν αποτύχει η διαδικασία υποβολής προσφορών, η πρόταση της Επιτροπής φαίνεται να είναι η μόνη λύση που απομένει για το πρόβλημα της πιθανής μη διάθεσης του δικτύου επικοινωνιών για τις δραστηριότητες του SIS και των σχετικών συμπληρωματικών ανταλλαγών πληροφοριών SIRENE, που θα οδηγούσε αναγκαστικά στην επανεισαγωγή των εσωτερικών συνοριακών ελέγχων.

Το υφιστάμενο δίκτυο SISNET περιλαμβάνει επίσης το δίκτυο VISION, δηλαδή το δίκτυο που στηρίζει τις διαδικασίες διαβούλευσης μεταξύ των κεντρικών αρχών των κρατών μελών για την χορήγηση θεωρήσεων διαβατηρίου. Εάν η τελική απόφαση που θα ληφθεί θα είναι η ανανέωση της σύμβασης του SISNET, το δίκτυο VISION θα συνεχίσει να λειτουργεί στον τομέα του για τουλάχιστον ένα χρόνο ακόμη. Από την άλλη πλευρά, εάν η τελική απόφαση είναι να δημιουργηθεί ένα νέο δίκτυο τότε το πρόβλημα ήδη προκύπτει, εφόσον θα υπάρχει ένα χάσμα στο σύστημα με την απουσία του VISION. Αναμένεται ότι το 2012 το VISION θα ενσωματωθεί στο VIS (εφαρμογή του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις που θα αντικαταστήσει όλες τις διαβουλεύσεις Σένγκεν για τις θεωρήσεις). Έως τότε, ωστόσο, πρέπει να εξευρεθεί μια λύση που θα περιλαμβάνει την ενσωμάτωση του VISION στο δίκτυο s-TESTA και την ανάληψη από την Επιτροπή των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στον τομέα

αυτό (αρμοδιότητες που έχει προς το παρόν το Συμβούλιο). Το πρόβλημα πρέπει να επιλυθεί τώρα, εφόσον είναι σαφές ότι το Σένγκεν δεν μπορεί να υπάρχει χωρίς το δίκτυο VISION και δεν έχουμε τη δυνατότητα να περιμένουμε ένα νέο νομοθετικό μέσο για να λύσει το πρόβλημα. Αυτό θα έχει αναμφίβολα τεράστιες επιπτώσεις από δημοσιονομική άποψη.

Τέλος, ο εισηγητής αποφάσισε επίσης να καταθέσει κάποιες τροπολογίες με σκοπό να ενισχυθεί ο ρόλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην όλη διαδικασία.